



Where the future is present.

For more information, please call or email:

Para más información, por favor llame o envíe un correo electrónico a:

**Carolynn Harris**

School Governance Council Coordinator

[Carolynn.Harris@hartfordschools.org](mailto:Carolynn.Harris@hartfordschools.org) (860) 695-8439

## School Governance Council Consejo de Gobierno Escolar



Hartford Public Schools  
School Governance Council

**Principal**  
(Director/Directora)

**Parents**  
(Padres)

**Teachers**  
(Maestros)



**Students**  
(Estudiantes)

**Community**  
(Comunidad)

## Working Together for Student Success

Trabajando juntos para el éxito de los estudiantes

## Join Your School Governance Council (SGC) and Make a Difference in the Life of Your Child and Others!

**!Unase al Consejo de Gobierno Escolar (SGC) y haga una diferencia en la vida de su hijo y otros!**

*The success of your school and the students it serves is the shared responsibility of the principal, teachers, parents, students, and the community.*

*El éxito de su escuela y los estudiantes que sirve es la responsabilidad compartida del director(a), maestros, padres, y miembros de la comunidad.*



### What is the School Governance Council?

#### ¿Qué es el Consejo de Gobierno Escolar?

The School Governance Council (SGC) is a committed group of parents, teachers, students, community members and the principal who work together to make important decisions that affect the academic success of your child and all students in a school.

El Consejo de Gobierno Escolar (SGC) es un grupo de padres, maestros, estudiantes, líderes comunitarios y el/la director(a) comprometidos a trabajar juntos para tomar decisiones importantes que afectan el éxito académico de su hijo(a) y de todos los estudiantes en una escuela.

### What are the functions of the School Governance Council? ¿Cuáles son las funciones del Consejo de Gobierno Escolar?

The SGC acts as a link between the district, school, PTO, and local community. The SGC functions are:

- Analyze school achievement data and school needs
- Assist in developing and approving the School Accountability Plan
- Advise the principal on and approve the school's budget
- Assist in developing and approving the School Compact
- Advise and assist principal with analysis of annual climate survey
- Assist principal with programmatic/operational changes
- Participate in the interview process of the school principal

El Consejo actúa como un enlace entre el distrito, escuela, Comité de Padres PTO y comunidad local. Las funciones del SGC son:

- Analizar los datos de éxito académico y necesidades escolares
- Ayudar a crear y aprobar el Plan de Mejora Escolar
- Aconsejar al director(a) sobre el presupuesto y aprobarlo
- Ayudar a crear y aprobar el Pacto Escolar
- Aconsejar y ayudar al director(a) con el análisis de la encuesta anual del clima escolar
- Ayudar al director(a) con cambios programáticos u operativos
- Participar en el proceso de entrevista del director(a)

### Requirements to Join the School Governance Council

#### Requisitos para unirse al Consejo de Gobierno Escolar

- **Commitment:** Perform duties with integrity, discretion, and loyalty
- **Attendance:** Attend all required meetings on time
- **Participation:** Actively participate in all mandatory trainings
  
- **Compromiso:** Realizar deberes con integridad, discreción, y lealtad
- **Asistencia:** Asistir a todas las reuniones a tiempo
- **Participación:** Participar activamente en todos los entrenamientos obligatorios